



- הוראות הפעלה -

מערכת גיהוץ

דגם: VVX-815



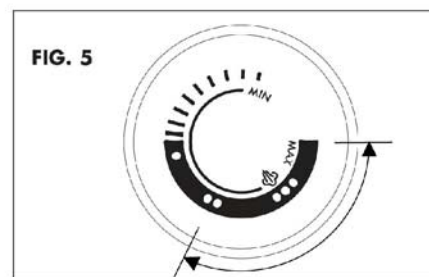
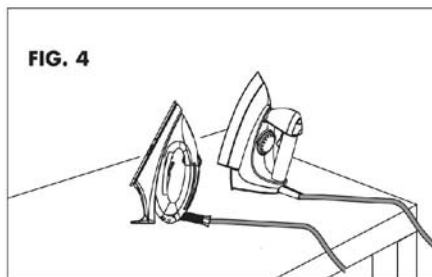
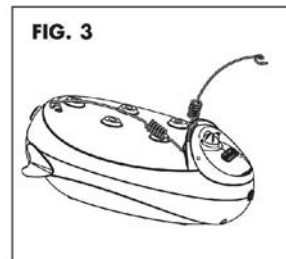
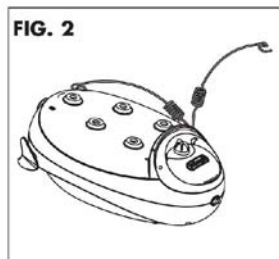
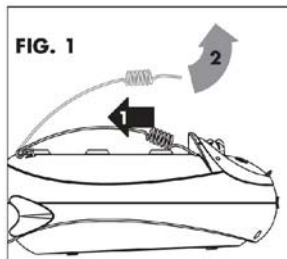
ניופאן

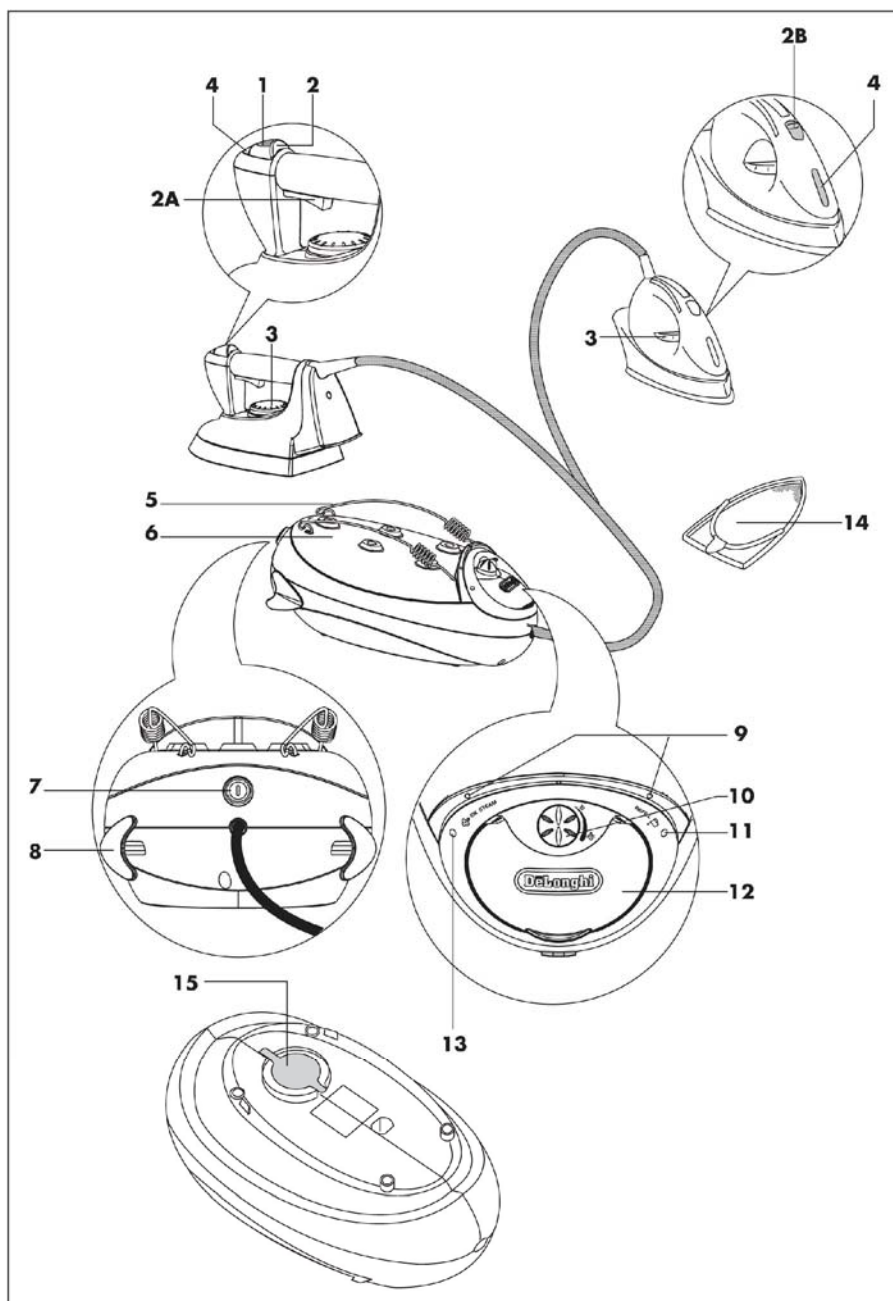
שמות גדולים. אחריות גדולה.

תוכן העניינים

3-5	תיאור המערכת וחלקי המכשיר
6-8	הוראות בטיחות
8	אודות מערכת הגיהוץ
8-9	מילוי מים והכנה לשימוש
9-10	שימוש במערכת הגיהוץ
11	בקרת הפקת קיטור
11	עצות שימושיות
12	הוספת מים למיכל המים
12	גיהוץ אנכי
12	גיהוץ יבש
13	לאחר הגיהוץ
14	אחסון מערכת הגיהוץ
14	תחזוקה וניקוי

תיאור מערכת הגיהוץ





חלקי המכשיר

1. מקש נעילת אדים (בדגמים מסוימים בלבד).
2. מקש פריקת אדים.
 - הדק פריקת אדים (בדגמים מסוימים בלבד).
 - הגה פריקת אדים עם הפעלה עליונה ותחתונה ונעילה (בדגמים מסוימים).
3. חוגת ווסת החום.
4. נורית חיווי "המגהץ מוכן".
5. מוט הכבלים.
6. מעמד המגהץ.
7. מתג כיבוי/הפעלה.
8. מגלגל הכבל (בדגמים מסוימים בלבד).
9. בית למוטות הכבלים.
10. חוגת ווסת אדים.
11. נורית חיווי "אין מים".
12. דלת מילוי מים.
13. נורית חיווי "האדים מוכנים".
14. תבנית סוליה עבור פריטים עדינים (בדגמים מסוימים בלבד).
15. מערכת למניעת אבנית.

תודה שבחרתם במגהץ קיטור זה. להפקת המיטב מהמכשיר, מומלץ לקרוא הוראות אלה טרם השימוש בו. הדבר יבטיח תוצאות מיטביות ושימוש בטיחותי במכשיר.

הוראות בטיחות

- מכשיר זה מיועד לגיהוץ. נהגו בזהירות רבה בעת השימוש בו, על מנת למנוע כוויות קיטור. המנעו משימוש לא נכון כלשהו.
- כאשר המכשיר נמצא בשימוש, אין לגעת במשטחיו החמים.
- לאחר הוצאה מאריזה, וודאו כי המכשיר שלם ולא נגרם לו נזק. במקרה של ספק, אין להשתמש במגהץ. פנו לתחנת שירות מוסמכת.
- אין להשאיר חומרי אריזה (שקיות פלסטיק, קצף פוליסטירן וכד') בהישג ידם של ילדים, היות והדבר עלול להוות מקור של סכנה.
- מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד. שימוש אחר כלשהו ייחשב ללא נאות, יבטל את תוקף תעודת האחריות ועלול להיות מסוכן.
- לא תחול כל חבות על היצרן במקרה של נזק שייגרם משימוש לא נכון במכשיר.
- אין להגעת במכשיר בידיים רטובות או לחות.
- אין לאפשר למכשיר או לכבל החשמל להירטב.
- המכשיר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם מוגבלויות פסיכולוגיות, פיזיות או חושיות, או על ידי אנשים ללא ידע מספק, אלא אם כן הדבר מבוצע תחת השגחה צמודה של אדם האחראי על בטיחותם. השגחתו תמיד על ילדים. וודאו כי לא יישחקו עם המכשיר.
- במקרה של נזק או תקלה במכשיר, כבו מיד את המגהץ. אין לגעת במכשיר. לביצוע תיקונים, פנו לתחנת שירות מוסמכת וודאו כי נעשה שימוש בחלקי חילוף מקוריים בלבד. הדבר יבטיח שימוש בטיחותי במכשיר.
- ייתכן רעש בעת חימום או קירור של מפיק הקיטור, וזאת הודות להתרחבות או התכווצות תקינה של פלדת אלחלד ממנה עשוי המכשיר.
- אין לנסות להרים את המכשיר כאשר הנכם אווזים במכסה מיכל המים, כבל, מסילות הכבל או מגלגל הכבל.
- אין להחליף את כבל החשמל בכוחות עצמכם. במקרה של נזק לכבל החשמל, או במידה ויש צורך להחליפו, פנו לתחנת שירות מוסמכת. למידע נוסף, עיינו בתעודת האחריות המצורפת.
- כאשר המכשיר אינו נמצא בשימוש, כבו אותו ונתקו אותו משקע החשמל.
- לא מומלץ להשתמש בכבל מאריך. עם זאת, במידה ולא ניתן להימנע מכך, פעלו בהתאם להוראות החיבור של הכבל וודאו כי מתח הכבל תואם למתח העבודה ל המכשיר. אין להעמיס את הכבל המאריך.
- כמו במקרה של כל מכשיר חשמלי, הוראות הבטיחות מנסות לכסות את מירב המצבים האפשריים, אך יש לנהוג בזהירות ובהתאם להגיון בעת שימוש במכשיר, בפרט בסמוך לילדים צעירים.
- יש להשתמש במערכת הגיהוץ על קרש גיהוץ יציב ומתאים לביצוע הפעולות הרצויות.
- יש להציב את יחידת הפקת הקיטור על משטח שטוח, עמיד במיוחד בטמפרטורות גבוהות.

- במידה ומערכת הגיהוץ נפלה ונדרם לה נזק נראה לעין, אין להשתמש בה. פנו לתחנת שירות מוסמכת. למידע נוסף, אנא עיינו בתעודת האחריות המצורפת.

מידע חשוב הנוגע להשלכת מכשירים נכונה בהתאם לתקן 2002/96/EC



בסיום חיי המכשיר, אין להתייחס אליו כאל פסולת ביתית רגילה. השליכו את המכשיר במרכז הפרדת פסולת מקומי או החזירו אותו למקום ממנו רכשתם את המכשיר. השלכה נפרדת של מכשיר זה תמנע השפעות שליליות על איכות הסביבה ובריאות האדם, אשר עלולות לנבוע מהשלכה לא נכונה, ותאפשר מחזור של חומרים חיוניים על מנת לחסוך באנרגיה ולשמור על משאבים. כתזכורת לכך שיש להשליך את המכשיר בנפרד מפסולת ביתית, על המכשיר מופיע סימן של פח אשפה מחוק ב"איקס".

דרישות חשמל

טרם השימוש במכשיר זה, וודאו כי המתח המצוין על גביו תואם למתח העבודה שבביתכם. במקרה של ספק, פנו לחברת החשמל המקומית שלכם.

כבל החשמל הגמיש מסופק כאשר הוא מחובר לתקע B.S. 1363 עם נתיך בעל 13 אמפר. במידה והתקע לא יתאים לשקעים בביתכם, יש לחתוך אותו ולהחליפו בתקע מתאים. פעלו לפי המתואר להלן.

הערה: אין להשתמש בתקע החתוך לחיבור מכשיר אחר כלשהו לחשמל. יש להשליכו תוך שמירה על אמצעי הבטיחות ואין להשאיר אותו במקום בו ילדים עשויים למצאו ולחברו לשקע חשמל – הדבר מהווה סכנה ברורה.

שימו לב: מומלץ להשתמש בתקעים באיכות גובהה, ובשקעים אותם ניתן לכבות כאשר המכשיר אינו נמצא בשימוש.

חשוב: החוטים בכבל החשמל של המכשיר צבועים בהתאם לקוד הבא:

ירוק וצהוב:	הארקה
כחול:	נייטרלי
חום:	פאזה

היות וצבעי החוטים בכבל עשויים שלא להתאים לסימני הצבעים בתקע החדש, פעלו כך: חברו חוט שצבעו ירוק וצהוב למחבר תקע המסומן באות E או בסמל הארקה , או שצבעו ירוק או ירוק וצהוב.



חברו חוט שצבעו כחול למחבר המסומן באות N או צבעו שחור. חברו חוט שצבעו חום למחבר המסומן באות L או צבעו אדום. בעת חיווט התקע, וודאו כי כל קצוות החוטים הדוקים היטב בכל מחבר. אין לשכוח להדק תפסן כבל ראשי בתקע. במידה וחנויות החשמל באזורכם מוכרות רק שקעים בעלי שני פתחי פינים, או במקרה של ספק, היוועצו בחשמלאי מוסמך. במידה ויתעורר צורך בהחלפת כבל החשמל, חשוב ביותר כי הדבר יתבצע על ידי חשמלאי מוסמך, וכי הכבל יוחלף בכבל חשמל גמיש בגודל זהה.

הקפידו להחזיר למקומו את מכסה הנתיך לאחר החלפת הנתיך. אין להשתמש בתקע במידה ואבד, עד לרכישת מכסה חדש. צבע מכסה הנתיך המתאים אמור להיות זהה לצבע בבסיס בית הנתיך או במקום אחר כלשהו בתקע. בעת הזמנה של מכסה הנתיך, הקפידו לציין תצבע זה.

להחלפת הנתיך הישן, יש להשתמש בנתיך 13 אמפר מאושר על ידי ASTA, מדגם B.S. 1362 בלבד.

המכשיר תואם לתקן EN 55014 בנוגע לדיכוי הפרעות רדיו.

אזהרה – חובה להאריק מכשיר זה.

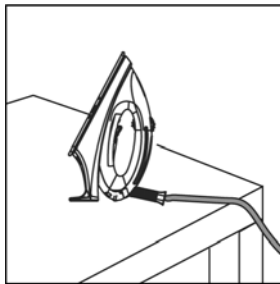
אודות מערכת הגיהוץ שלכם

המערכת משתמשת במי ברז רגילים. במקרה של מים קשים מאוד, מומלץ להשתמש ב-50% מים מזוקקים ו-50% מי ברז. אין להשתמש במים מינרליים.

אין להשתמש בחומרים כימיים או חומרי ניקוי כגון מים מבוסמים או מסירי אבנית, היות והדבר עשוי לגרום נזק למיכל המים.

יש להציב את מערכת הגיהוץ על משטח שטוח, יציב ועמיד בחום.

במהלך השימוש, ניתן להציב את המגהץ במצב "אנכי" (איור 1). עם זאת, וודאו כי המשטח נהו מאוזן, וזאת על מנת למנוע נפילה של המגהץ. יעברו כ-4 דקות עד לחימום מערכת הגיהוץ. מומלץ למלא את מיכל המים ולהפעיל את המכשיר (בהתאם להוראות שלהלן), ולאחר מכן לאסוף את הבגדים לגיהוץ, וזאת על מנת לא לבזבז זמן.

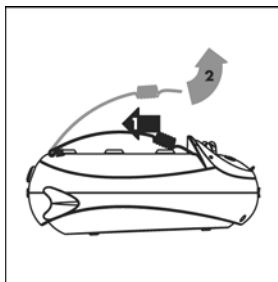


איור 1

מילוי מים והכנה לשימוש

שימו לב – שימוש במכשיר בפעם הראשונה:

טרם הפעלת המכשיר, מלאו את מיכל המים במלואו. לשם כך, הרימו את מכסה מיכל המים ביחידת הבסיס של מפיק הקיטור, ומזגו את המים המתאימים דרך פתח המילוי עד שתראו את המים מופיעים באזור המילוי (אין לעבור על רמת ה-MAX). חבור את המכשיר לחשמל, לחצו על לחצן הפעלה/כיבוי והמתינו 5 דקות. בחלוף פרק זמן זה, תוכלו לשמוע את המשאבה מופעלת 4 או 5 פעמים במשך כ-30 שניות. כעת המכשיר מוכן לשימוש. אין צורך לבצע הליך זה בשנית.

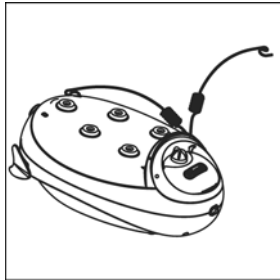


איור 2

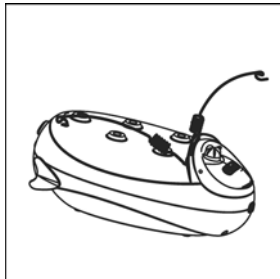
הקפידו להוסיף מים בכל שימוש במגהץ, גם במידה וברצונכם לבצע גיהוץ יבש. הדבר יאריך את חיי מערכת הגיהוץ שלכם.

טרם הפעלת המגהץ, הניחו את הכבל במיקום המתאים, על מנת לשפר את מרווח התנועה של כבל חיבור הקיטור ולמנוע הפרעות לגיהוץ.

במידה והנכם ימניים, הרחיבו את בצינור השמאלי – לשם כך משכו תחילה את החלק האחורי ולאחר מכן את החלק הקדמי בתנועה כלפי מעלה (איור 2). לאחר מכן מקמו את הצינור במסילה במקביל לצינור האחר (איור 3). במידה והנכם שמאליים, בצעו את הפעולה שלעיל עבור הצינור הימני (איור 4). לקיפול הצינור בסיום הגיהוץ, בצעו את הפעולה שלעיל בסדר הפוך, וקפלו תחילה את החלק הקדמי ולאחר מכן את החלק האחורי.



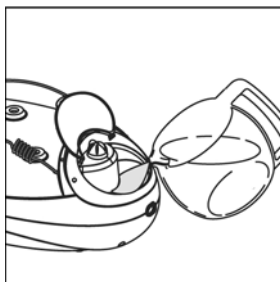
איור 3



איור 4

שימו לב: במהלך הגיהוץ, הצינור המחובר לבסיס יחידת הבקרה עשוי להתחמם מאוד. אין לגעת בו!

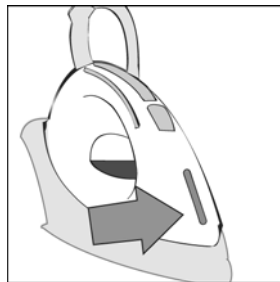
שימוש במערכת הגיהוץ



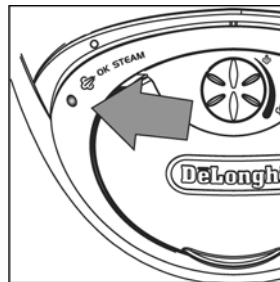
איור 5

- מלאו את מערכת הגיהוץ במים.
- חברו את מערכת הגיהוץ לחשמל.
- לחצו על לחצן הפעלה/כיבוי להפעלת מפיק הקיטור (איור 6). נורית חיווי קיטור ונורית חיווי טמפרטורת המגהץ יידלקו (איורים 7/8).
- סובבו את חוגת וויסות החום על ידיית המגהץ למצב הקיטור הרצוי, כמתואר באיור 9 (הקפידו לבדוק תחילה את הבדים במידה ואינכם בטוחים באיזה חום יש לגהצם). יש לכוון את חוגת וויסות החום בהתאם לסוג הבג אותו ברצונכם לגהץ:

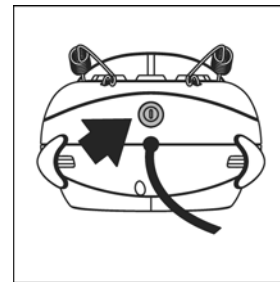
			
כותנה, פשתן, בגדים מעומלנים	צמר, כותנה, פשתן עדין	משי	אצטט, אקריליק, ניילון, פוליאסטר, זהורית (ריון).



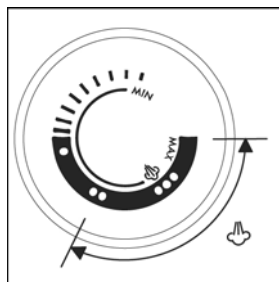
איור 8



איור 7



איור 6

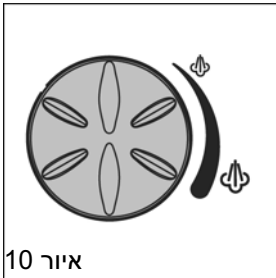


איור 9

שימו לב:

1. בעת שימוש ראשון, המגהץ עשוי להפיק אדים וריח "חדש". אין הדבר מהווה תקלה ולא יימשך זמן רב.
2. נורית חיווי "קיטור" ו"טמפרטורת מגהץ" יידלקו וייכבו לסירוגין במהלך השימוש, בהתאם לחום המגהץ ודוד החימום.
3. כבל חיבור הקיטור יתחמם במהלך השימוש.
4. במהלך השימוש, משאבת הפקת הקיטור תזרים מים לדוד החימום ותפיק רעש. אין הדבר מהווה תקלה.
5. רעשים עשויים להישמע כאשר יחידת הבסיס מתחממת או מתקררת, וזאת הודות להתרחבות והתכווצות תקינות של פלדת אלחלד ממנה עשוי המכשיר.

בקרת הפקת קיטור



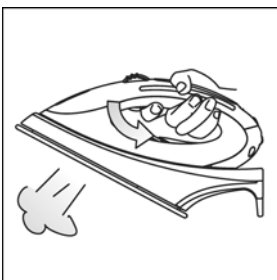
איור 10



איור 11

- כוונו את עוצמת הקיטור באמצעות חוגת בקרת הקיטור (איור 10) ביחידת הבסיס. להגברת עוצמת הקיטור, סובבו את החוגה בכיוון השעון. כאשר לא ניתן לסובב יותר את החוגה, פירוש הדבר הוא כי נבחרה הגדרה מרבית. להפחתת עוצמת הקיטור, סובבו את החוגה נגד כיוון השעון. כאשר לא ניתן לסובב את החוגה, פירוש הדבר הוא כי נבחרה הגדרה מינימלית.
- המערכת מוכנה לשימוש כאשר נורית חיווי קיטור נדלקת ביחידת הבסיס ונורית חיווי טמפרטורת המגהץ נכבית.
- לקבלת קיטור לגיהוץ, סובבו קדימה את גלגלת הקיטור על ידי המגהץ (איור 11). ניתן לסובב את הגלגלת מחלקה העליון או התחתון של הידית (איור 12). בחרו באפשרות הנוחה ביותר.
- לקבלת זרם קיטור מתמשך, סובבו את הגלגלת קדימה עד לנעילתה. לעצירת הפקת קיטור מתמשכת, סובבו את הגלגלת אחורה וזרם הקיטור ייפסק.

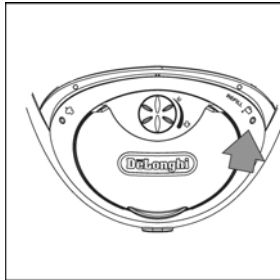
עצות שימושיות



איור 12

- בעת שימוש במגהץ בפעם הראשונה, או במידה ולא השתמשתם בקיטור במשך מספר דקות, סובבו את גלגלת הקיטור מספר פעמים, כאשר המגהץ מרוחק מבגדיכם. הדבר יסיר מים קרים ממעגל הקיטור.
- החלו בגיהוץ בגדים אותן יש לגהץ בחום נמוך וסיימו בגיהוץ בגדים הדורשים חום גבוה.
 - במידה וחוגת ווסת החום מגדירה טמפרטורה נמוכה, סובבו את חוגת הפקת הקיטור להגדרה מינימלית.
 - לגיהוץ בדים עבים, סובבו את חוגת בקרת הקיטור להגדרה המרבית.
- לקבלת תוצאות מיטביות, מומלץ להשתמש בקרש גיהוץ עם רשת פתוחה, היות והקרש מאפשר לקיטור לעבור דרכו.

הוספת מים למיכל המים



איור 13

כאשר נגמרים מים ביחידת הבסיס של הפקת קיטור, נורית החיווי תדלק (איור 13). יש להוסיף מים למיכל המים בתוך 2 דקות, באופן הזהה למילוי מיכל המים בפעם הראשונה. הדבר יאפשר לכם להמשיך בגיהוץ ללא הפרעות. כאשר נורית חיווי "אין מים" נדלקת, אין להמשיך בגיהוץ עם קיטור כאשר המשאבה רוטטת. גיהוץ ללא מים עשוי לגרום נזק בלתי הפיך למערכת הגיהוץ שלכם. במידה ותוסיפו מים מאוחר מדי (בחלוף מעל 2 דקות), המערכת תפסיק להפיק קיטור. לאחר הוספת המים למיכל המים, המכשיר ייחל לפעול כאילו הופעל בפעם הראשונה. הקיטור יהיה מוכן לאחר 5 דקות, ובמהלך 5 דקות אלה תוכלו לשמוע את המשאבה פועלת 4 או 5 פעמים במשך 30 שניות. כעת מפיק הקיטור מוכן לשימוש ויפעל כרגיל. הוסיפו מים למיכל המים מעת לעת.

גיהוץ אנכי

ניתן להשתמש במערכת הגיהוץ להסרת קמטים ורענון פריטים, כגון בגדים התלויים על קולבים או וילונות.

1. העבירו את חוגת ווסת החום וחוגת הפקת הקיטור למצב מקסימלי.
2. החזיקו את המגהץ במצב אנכי.
3. סובבו את גלגלת הקיטור קדימה על ידי המגהץ (ייתכן כי תרצו לנעול את הגלגלת לקבלת זרם קיטור מתמשך) והזיזו את המגהץ מעלה ומטה על פני הבגד.

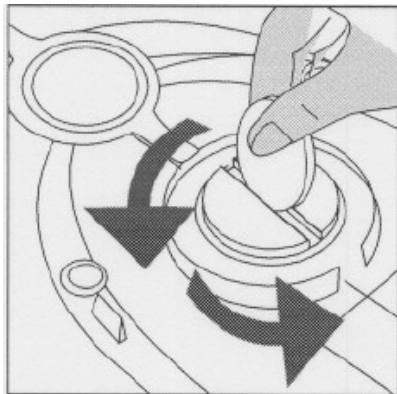
אלא אם כן מדובר בכותנה או פשתן, מומלץ להחזיק את המגהץ במרחק של מספר סנטימטרים מהבגד.

גיהוץ יבש

- חברו את המכשיר לחשמל.
- לחצו על לחצן הפעלה/כיבוי להפעלת המכשיר. נורית חיווי קיטור ונורית חיווי טמפרטורת מגהץ יידלקו.
- סובבו את חוגת ווסת החום למיקום המתאים, בהתאם לסוג הבד אותו ברצונכם לגהץ.
- כאשר המגהץ יתחמם לדרגת החום הרצויה, נורית חיווי טמפרטורת מגהץ תכבה. בעת גיהוץ יבש, אין להשתמש בגלגלת הקיטור.

לאחר הגיהוץ

המתינו עד שהמגהץ יתקרר ולאחר מכן הניחו את המגהץ על המעמד במקומו המקורי. כאשר המגהץ חם, היזהרו שלא לגעת במכל. דגמים מסוימים מצוידים בכלי לגלגול הכבל. כדי לשמור על יעילות אופטימלית, שטפו את מחולל האדים במים לאחר כל 10 מחזורי גיהוץ. בצעו את השלבים הבאים:



- יש להוציא את כל המים ממכל המגהץ ע"י פריקת אדים עד אשר נורית החיווי "אין מים" (11) תידלק.
- כבו את המכשיר ונתקו אותו משקע החשמל.
- לאחר כיבוי המגהץ, השאירו אותו למשך כשעתיים עד שיתקרר לחלוטין.
- מקמו את המגהץ בכיור, וודאו שהוא ממוקם על משטח יציב ולא בתוך הכיור עצמו.
- הסירו את אטם הגומי המכסה את הברז (15).
- הבריגו את הברז החוצה ע"י מטבע (איור 6).
- ע"י צנצנת, מלאו את מחולל האדים ברבע ליטר מים, והיזהרו שלא לשפוך מים לנקבים שבתחתית המכשיר.
- הבריגו את הברז שוב, סובבו את המכשיר ונערו את גוף המכשיר למשך 15-20 שניות.
- סובבו את המכשיר חזרה למעלה. הבריגו החוצה את הברז לחלוטין ורוקנו את מכל האדים.
- חזרו על התהליך לפחות פעם אחת ולאחר מכן הבריגו את הברז היטב ע"י מטבע והחזירו את אטם הגומי. וודאו שהברז מהודק היטב! סגרו תמיד את אטם הגומי ואין להשתמש במכשיר ללא הברז.
- אין להשתמש בחומרים ממסי אבנית כדי לשטוף את מחולל האדים. השתמשו במי ברז בלבד. הימנעו מהכנסת המכשיר תחת מים זורמים ואחר והם יכולים לחדור דרך הנקבים בתחתית המכשיר.

אחסון מערכת הגיהוץ

לאחר סיום שימוש במערכת הגיהוץ, לחצו על לחצן הפעלה/כיבוי, נתקו את המערכת המחשמל ואפשרו לה להתקרר. במידה וברצונכם לאחסן אותה מיד לאחר השימוש, נהגו בזהירות רבה, היות והמערכת חמה מאוד. וודאו כי המשטח עליו הנכם מאחסנים את המערכת עמיד לחום.

תחזוקה וניקוי

- וודאו תמיד כי המכשיר קר בטרם תנקו אותו.

משטח גיהוץ

- אין לשרוט את משטח הגיהוץ על ידי גיהוץ פריטים קשים, כגון רוכסנים.
- להסרת שאריות סיבים שנדבקו למשטח הגיהוץ, נגבו את המשטח לאורך, באמצעות מטלית רכה, לחה ולא מתכתית.

מארז

- נגבו את המארז באמצעות מטלית לחה.



משרדים ראשיים: רח' רוז'נסקי 14, א.ת. חדש, ראשון לציון

טל' 1-700-700-727

ניופאן

שמות גדולים. אחריות גדולה.

5712810531/11.08